



# الاتحاد الدولي للاتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية  
(فاكس مباشر رقم 85 57 730 22 41+)

31 مايو 2006

النشرة الإدارية  
CACE/388

## إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركين في أعمال لجان الدراسات في القطاع واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية

الموضوع: لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية

- الموافقة على مسألتين مراجعتين من مسائل القطاع ITU-R
- إلغاء ثلاث من مسائل القطاع ITU-R

بموجب النشرة الإدارية CAR/210 المؤرخة 16 فبراير 2006، قدّم مشروعاً مراجعة مسألتين للموافقة عليهما عن طريق المراسلة وفقاً للقرار ITU-R 1-4 (الفقرة 4.3). كما اقترحت لجنة الدراسات إلغاء ثلاث من مسائل القطاع. وقد تم استيفاء الشروط التي تحكم هذا الإجراء يوم 17 مايو 2006.

ويرفق نص كل من المسألتين اللتين تمت الموافقة عليهما بهذه الرسالة للاطلاع (الملحقان 1 و 2) وسينشران في الإضافة 3 للوثيقة 4/1 التي تشتمل على المسائل التي وافقت عليها جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2003، وعهدت بها إلى لجنة الدراسات 4. ويبين الملحق 3 المسائل المطروح إلغاؤها.

فاليري تيموفيف  
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

### الملحقات: 3

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية
- رؤساء ونواب رؤساء لجان الدراسات واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية
- رئيس ونواب رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- المنتسبون في قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية

Place des Nations  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland

Telephone +41 22 730 51 11  
Telefax Gr3: +41 22 733 72 56  
Gr4: +41 22 730 65 00

Telex 421 000 uit ch  
Telegram ITU GENEVE

E-mail: itumail@itu.int  
<http://www.itu.int/>

## الملحق 1

### المسألة ITU-R 73-2/4\*

## تيسر الحركة وانقطاعها في المسيرات الرقمية في الخدمة الثابتة الساتلية

(1992-1993-2006)

إن جمعية الاتصالات الراديوية للاتحاد الدولي للاتصالات،

إذ تضع في اعتبارها

- أ) أن الانقطاعات غير المطلوبة، بما في ذلك الرشقات عالية السوية من الضوضاء، تحدث في الوصلات الساتلية؛
- ب) أن هذه الانقطاعات تسهم في عدم التيسر عندما تتجاوز مدتها 10 ثوانٍ متتالية، وتعتبر بمثابة "تقطعات قصيرة" إذا دامت لفترات أقصر؛
- ج) أن أهداف قطاع تقييس الاتصالات وقطاع الاتصالات الراديوية في مجال التيسر والتقطعات القصيرة لها تأثير كبير على اقتصاديات الأنظمة الساتلية؛
- د) أن استغراق بعض الانقطاعات قد يتوقف على تشكيل الشبكة الساتلية؛ كما قد يتوقف أيضاً على ما إذا كانت المحطات الأرضية قيد الرقابة أم لا عند بدء الانقطاع، وعلى ما إذا كانت هوائيات المحطات الأرضية قابلة أم لا لسرعة تحول التسديد من ساتل إلى آخر؛
- هـ) أن لجنة الدراسات 13 لتقييس الاتصالات سوف تواصل تقديم الإرشاد والتفسير بشأن خصائص أداء الشبكات إجمالاً إلى لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية بقدر ما تتصل هذه الخصائص بالخدمة الثابتة الساتلية،

تقرر أن المسألة التالية ينبغي دراستها

- 1 ما هي العوامل الهامة ضمن الجزء الساتلي من المسيرات الرقمية المرجعية الافتراضية التي تؤثر على تيسرها وعلى الانقطاعات القصيرة مثل تقطعات الإرسال أو رشقات أخطاء البتات؟
- 2 ماذا ينبغي أن تكون الأهداف، في إطار الأهداف الإجمالية للشبكة، من حيث تيسر المسير الرقمي الراديوي الساتلي بالنسبة للأنظمة الساتلية التي لا تشملها التوصية ITU-R S.579؟
- 3 ماذا ينبغي أن تكون أهداف النظام الساتلي، في إطار الأهداف الإجمالية للشبكة، من حيث دوام وتوزيع وتواتر حدوث التقطعات القصيرة في الإرسال ورشقات الأخطاء قصيرة الأمد، وذلك بين نقاط يحددها المسير الرقمي المرجعي الافتراضي الراديوي الساتلي؟

تقرر كذلك

أن نتائج هذه الدراسات ينبغي أن تؤدي إلى صياغة توصية ملائمة بحلول عام 2007.

\* ينبغي إحاطة لجنة الدراسات 13 لقطاع تقييس الاتصالات علماً بهذه المسألة.



## الملحق 2

### المسألة ITU-R 263-1/4

## أهداف أداء الوصلات الرقمية في الخدمة الثابتة الساتلية من أجل إرسال رزم بروتوكول الإنترنت أو بروتوكولات طبقة أعلى

(1999-2006)

إن جمعية الاتصالات الراديوية للاتحاد الدولي للاتصالات،

إذ تضع في اعتبارها

- أ) أن الأنظمة الثابتة الساتلية جزء من البنية التحتية العالمية الجديدة للمعلومات (GII)؛
  - ب) أن معايير التيسر والأداء لإرسال رزم بروتوكول الإنترنت (IP) قد يكون لها تأثير على تصميم الوصلة الساتلية؛
  - ج) أن المتطلبات الجديدة من أجل بروتوكول الإنترنت أو بروتوكولات طبقة أعلى وتطبيقاتها تظهر باستمرار مما قد يكون له تأثير على تصميم الوصلة الساتلية؛
  - د) أن إرسال رزم بروتوكول الإنترنت عبر وصلات ساتلية قد يتطلب أهدافاً تختلف عن تلك الواردة في التوصية ITU-T G.826 وفي التوصيتين ITU-R S.1062 وITU-R S.1420؛
  - هـ) أن قدرة الأنظمة ومخططات النفاذ المطلوبة يجب أن تؤخذ في الاعتبار في تصميم وتخطيط الشبكات القائمة على بروتوكول الإنترنت في الخدمة الثابتة الساتلية،
- تقرر أن المسألة التالية ينبغي دراستها

- 1 ما هي معماريات الشبكات الساتلية المرجعية المطلوبة لدعم بروتوكول الإنترنت؟
- 2 ما هو الأداء المطلوب من الوصلات الساتلية لدعم بروتوكولات طبقة الشبكات والبروتوكولات الخاصة بالإنترنت وبروتوكولات طبقة النقل والتي تعمل بواسطة بروتوكول الإنترنت؟
- 3 ما هو الأداء المطلوب من الوصلات الساتلية لدعم نقل الصوت والفيديو والمهاتفة الفيديوية ونقل الملفات مثلاً بواسطة بروتوكول الإنترنت؟
- 4 ما هي الاحتياجات من التحسينات الممكنة لبروتوكول الإنترنت أو بروتوكولات الطبقة الأعلى في إطار نموذج طبقة بروتوكول الإنترنت والتي تعزز من أداء تلك البروتوكولات عبر الوصلات الساتلية؟
- 5 ما هو تأثير بروتوكولات الخصوصية والأمن وما يتصل بها من أمور في إطار بروتوكول الإنترنت على متطلبات الوصلات الساتلية؟
- 6 ما هي الترتيبات التي يتعين على قطاع الاتصالات الراديوية أن يتخذها لإقامة أفضل اتصال مع قطاع تقييس الاتصالات وغيره من هيئات وضع المعايير (فريق مهام هندسة الإنترنت (IETF) مثلاً)؟

7 ما هي قدرة الأنظمة ومخططات النفاذ المطلوبة التي يجب أن تؤخذ في الاعتبار في تصميم وتخطيط الشبكات القائمة على بروتوكول الإنترنت في الخدمة الثابتة الساتلية؟

تقرر كذلك

1 أن الدراسات المذكورة أعلاه ينبغي أن تُستكمل بحلول عام 2008.

الفئة: S1

الملحق 3

مسائل قطاع الاتصالات الراديوية المحذوفة

العنوان	المسألة ITU-R
معالجة إشارات الصوت والبيانات من أجل وصلات الإرسالات الرقمية العالمية في الخدمة الثابتة الساتلية	76-1/4
الأنظمة الرقمية الساتلية في الخدمة الثابتة الساتلية في شبكات النقل المتزامن القائمة على أساس التراتب الرقمي المتزامن	201-1/4
الأداء المسموح به من حيث الخطأ وأحوال انحطاط التيسر في أنظمة الخدمة الثابتة الساتلية بسبب التأثيرات طويلة الأجل وقصيرة الأجل	262/4

\_\_\_\_\_